Załącznik nr 1

Invest in Lower Silesia	LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST	
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Teren w północnej części miasta Bolesławiec, położony przy ul. Kościuszki. Działka nr 38/4, obręb 0001 – 1,0378 ha The property is located in the north of the town Bolesławiec on the Kościuszki street. Plot No. 38/4, precinct 0001 – 1,0378 ha
	Miasto / Gmina Town / Commune	Bolesławiec Bolesławiec
	Powiat District	Bolesławiecki Bolesławiecki
	Województwo Province (Voivodship)	Dolnośląskie Lower Silesian Voivodship
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	6,2262 ha 6,2262 ha
	Kształt działki The shape of the site	Inny – nieregularny kształt Other – irregular shape
	Możliwości powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	T Y
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m^2] włączając 22% VAT Approx. land price [PLN/m^2] including 23% VAT	110,80 PLN/m² 110,80 PLN/m²
	Właściciel / właściciele Owner(s)	Gmina Miejska Bolesławiec Bolesławiec Commune
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	T Uchwała nr XX/225/2020 Rady Miasta Bolesławiec z dnia 29 lipca 2020 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu zlokalizowanego w północnej części miasta ograniczonego od wschodu ulicą T. Kościuszki, od zachodu i północy granicami administracyjnymi miasta Bolesławiec (Dz. Urz. Woj. Dolnośląskiego z dnia 5 sierpnia 2020 r. poz. 4567) https://edzienniki.duw.pl/legalact/2020/4567/ Y Bolesławiec Town Council Resolution No XX/225/2020 of July 29, 2020 regarding of the local development plan of the property located in the northern part of the city limited to the east by T. Kościuszki Street, from the west and north by the administrative borders of the city of Bolesławiec. Published in Official Journal of the Lower Silesian Voivodship, item 4567 of August 8,2020. https://edzienniki.duw.pl/legalact/2020/4567/

	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	Zabudowa produkcyjna, składy, magazyny, zabudowa usługowa (I-AG2 - Tereny obiektów produkcyjnych, składów i magazynów oraz zabudowy usługowej) Production buildings, warehouses, service buildings
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	PsV – 0,8096 ha PsIV – 0,0500 ha Bp – 0,1260 ha W – 0,0522 PsV – 0,8096 ha PsIV – 0,0500 ha Bp – 0,1260 ha W – 0,0522
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	1m 1m
	Obecne użytkowanie Present usage	Teren nieużytkowany. The mentioned grounds are not used.
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	N N
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	Brak danych No data Teren znajduje się w zasięgu Głównego Zbiornika Wód Podziemnych The area is within the range of the Main Underground Water Tank
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	N N
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	N N
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	N N
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Zadrzewienia i zakrzewienia. Tree plantings and bushes.
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	N N
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	N N
	Dopuszczalna wysokość zabudowy Allowed height of construction	Wysokość zabudowy nie może przekroczyć 20 m. The building height cannot exceed 20 m.

	Maksymalny procent zabudowy terenu Maximum % of constructed surface of the site	70% 70%
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Teren położony przy drodze wojewódzkiej nr 297. The area is located on the provincial road No. 297.
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	Autostrada A4 - ok. 2 km Autostrada A18 - ok. 7 km Droga krajowa nr 94 - ok. 2 km A4 Motorway - approx. 2 km A18 Motorway - approx. 7 km National road No. 94 - approx. 2 km
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	Porty rzeczne: Wrocław – 120 km Głogów – 80 km River ports: Wrocław River Port – 120 km Głogów River Port – 80 km
	Kolej [km] Railway line [km]	Dworzec PKP Bolesławiec - 2 km Przez miasto prowadzi trasa kolejowa E30 – element III paneuropejskiego korytarza transportowego. Bolesławiec Railway Station - 2 km The E30 railway route runs through the town - element III of the Pan-European Transport Corridor.
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Bolesławiec - 2 km Bolesławiec - 2 km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Wrocław - 120 km Drezno - 150 km Praga - 210 km Berlin - 250 km Wrocław Airport - 120 km Dresden - 150 km Praha - 210 km Berlin - 250 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Wrocław - 120 km Zielona Góra - 100 km Wrocław - 120 km Zielona Góra - 100 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	T Y
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	20 m 20 m
	▪ Napięcie Voltage [kV]	Brak danych No data
	▪ Dostępna moc Available capacity [MW]	Brak danych No data
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	T Y
	▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]	120 m 120 m
	▪ Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm^3]	Brak danych No data

	▪ Średnica rury Pipe diameter [mm]	150 mm 150 mm
	▪ Dostępna objętość Available capacity [Nm^3/h]	Brak danych No data
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	T Y
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	0 m Na działce sieć wodociągowa o średnicy 160 mm. 0 m A water supply network with a diameter of 160 mm runs parallel to the south border of the plot.
	▪ Dostępna objętość Available capacity [$m^3/24h$]	1000 1000
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	T Y
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	0 m Na działce sieć kanalizacyjna sanitarna o średnicy 160 mm. 0 m A sewage network with a diameter of 200 mm on the plot.
	▪ Dostępna objętość Available capacity [$m^3/24h$]	1000 1000 Brak kanalizacji ogólnospławnej i deszczowej, nie ma możliwości odprowadzania do sieci wód opadowych I rostopowych.
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	T Oczyszczalnia ścieków w odległości 1km. Y Sewage treatment plant at a distance of 1km.
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	Brak danych No data
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	Brak danych No data
Uwagi Comments		
Link do zaznaczenia lokalizacji w narzędziu Google "Mymaps" Link for location by Google "Mymaps"	https://www.google.com/maps/d/edit?mid=1pPqCi2ZbzNWgm3U2ewKldnxbOB01smqJ&usp=sharing	

Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Magdalena Kuczyńska, Inspektor w Referacie Systemu Informacji Przestrzennej tel. 75 645 64 94, 788 062 582, m.kuczynska@um.boleslawiec.pl Magdalena Kuczyńska, Inspektor in the GIS Department tel. 75 645 64 94, 788 062 582, m.kuczynska@um.boleslawiec.pl
Osoby do kontaktu Contact person	Jan Kisiliczyk, Naczelnik Wydziału Mienia i Gospodarki Przestrzennej tel. 75 645 65 24, 600 897 128, j.kisiliczyk@um.boleslawiec.pl Jan Kisiliczyk, Head of the Property and Real Estate Management Department tel. 75 645 65 24, 600 897 128, j.kisiliczyk@um.boleslawiec.pl Joanna Puk, Inspektor w Wydziale Mienia i Gospodarki Przestrzennej tel. 75 645 65 15, j.puk@um.boleslawiec.pl Joanna Puk, Inspector in the Property and Real Estate Management Department tel. 75 645 65 15, j.puk@um.boleslawiec.pl